



# BREVET D'INVENTION

### **CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION**

# **COPIE OFFICIELLE**

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris le	1 4 AVR. 2003	
rali a Paris le	, white 100 and 100 an	

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE
INDUSTRIELLE

SIEGE 26 bis, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpi.fr





# BREVET D'INVENTION

#### CERTIFICAT D'UTILITÉ





HARTOMAL DE LA PROPRIETE : LA PROPRI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

eleph	one: 01 53 04 53	Q4 Telecopie : U1 42 94 86 54		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 W /260393	
REMISE DES PIÈCES DATE 15 JUIL 2002 LIEU 75 INPI PARIS  N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE PAR L'INPI  Vos références pour ce dossier (facultatif) OA02208/DB			2002	NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE  L'OREAL Denis BOULARD - DPI 6, rue Bertrand Sincholle 92585 CLICHY cedex France	
		n dépôt par télécopie [	N° attribué par l'I	INPI à la télécopie	
2	NATURE DE L	A DEMANDE	Cochez l'une des	s 4 cases suivantes	
	Demande de b	prevet	ж		
	Demande de c	ertificat d'utilité			
	Demande divis	sionnaire	П		
		Demande de brevet initiale	N°	Date   / /	
			N°	Date   / /	
		nde de certificat d'utilité initiale d'une demande de			
13		n Demande de brevet initiale	∐ <sub>N°</sub>	Date	
	OU REQUÊTE	N DE PRIORITÉ DU BÉNÉFICE DE DÉPÔT D'UNE NTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisation Date/ Pays ou organisation Date/ Pays ou organisation Date/ Date/ S'il y a d'a	/ N° ion / N°	
5	DEMANDEU	R	S'il ya d'a	autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»	
	Nom ou dénomination sociale		L'ORÉAL		
Prénoms Forme juridique					
		SA			
N° SIREN					
Code APE-NAF		1 1			
	Adresse	Rue	14, rue Royale		
	Code postal et ville		75008 PAR	RIS	
<u> </u>	Pays		France		
	Nationalité N° de télépho	ne (facultatif)	Française 01.47.56.80.61		
			01.47.56.73.88		
N° de télécopie (facultatif)		51.17.53.75.65			



# BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

#### REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

	Réservé à l'INPI		7]		
REMISE DES PIÈCES DATE 15 JUI LIEU 75 INPI F N° D'ENREGISTREMENT	L 2002 PARIS 0208915			DB 540 W/260899	
Vos références po		OA02208/DB		DB 340 11 / 200039	
(facultatif)					
MANDATAIRE					
Nom			BOULARD		
Prénom	****	Denis			
Cabinet ou So	ciete	L'ORÉAL			
, ·	N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel		4412		
Adresse	Rue	6 rue Bertrand S	incholle		
	Code postal et ville	92585 CI	ICHY Cedex		
N° de télépho	ne (facultatif)	01.47.56.80.61			
N° de télécop		01.47.56.73.88		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Adresse électr	ronique (facultatif)				
7 INVENTEUR	(S)				
Les inventeurs sont les demandeurs		Oui  Non Dans ce cas fournir une désignation d'inventeur(s) séparée			
8 RAPPORT DI	E RECHERCHE	Uniquement po	ur une demande de brevet	t (y compris division et transformation)	
Établissement immédiat ou établissement différé					
Paiement échelonné de la redevance		Paiement en trois versements, uniquement pour les personnes physiques  Oui  Non			
RÉDUCTION	I DII TAUX	Uniquement pour les personnes physiques			
DES REDEV		Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)			
		Requise antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence):			
Si vous avez indiquez le	z utilisé l'imprimé «Suite», nombre de pages jointes				
				WOOD DO LO SEEFE ATRIBE	
OU DU MAR	DU DEMANDEUR NDATAIRE alité du signataire)			visa de la préfecture ou de l'impi	
Denis BOUI	LARD Coul			M. ROCHET	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

La présente invention a trait à un dispositif pour le mélange extemporané d'au moins deux produits en vue de réaliser une composition, notamment cosmétique, telle qu'utilisée par exemple dans le domaine de la coloration capillaire. D'autres applications toutefois peuvent être envisagées.

5

10

15

Dans le domaine de la coloration capillaire, la préparation de bon nombre de compositions de coloration implique le mélange extemporané de deux (voire trois) produits (un colorant, un oxydant, éventuellement un parfum) qui, pour des raisons de stabilité doivent être maintenus à l'écart l'un de l'autre jusqu'au moment de l'utilisation de la composition de coloration. L'un au moins des produits peut être sous forme d'une poudre.

Ces dernières années ont vu, dans le domaine de la coloration capillaire, l'apparition de dispositifs de mélange, permettant, de manière plus ou moins automatique, le conditionnement séparé de deux produits, et leur mélange extemporané au moment de l'utilisation de la composition de coloration. A titre purement illustratif, un dispositif de ce type est décrit dans la demande de brevet FR-A-2 708 913.

De tels systèmes sont coûteux et souvent parfois compliqués à réaliser. Les étanchéités entre les deux compartiments contenant chacun des produits, est parfois difficile à réaliser. En outre, il est parfois difficile de trouver des matériaux, compatibles avec les composés à conditionner, en raison de la forte agressivité d'au moins certains de ces derniers.

25

30

Il existe également des systèmes d'un fonctionnement plus "manuel" dans lesquels chacun des produits à mélanger est conditionné dans un conditionnement qui lui est propre, notamment sous forme d'un tube ou d'un sachet. En vue de la réalisation du mélange, le consommateur verse le contenu de l'un des conditionnements dans l'autre, ou le contenu des deux conditionnements dans un troisième, à l'intérieur duquel le mélange est réalisé.

Toutes ces opérations sont fastidieuses. Le risque est grand de se salir lors de la manipulation des produits. Le risque est grand également pour que le



consommateur ne respecte pas le bon dosage et soit tenté d'utilisé les quantités nécessaires à une seule application pour deux ou plusieurs applications. Il en résulte alors une coloration des cheveux qui n'est pas conforme à celle attendue.

5 Le brevet EP 0 606 429 décrit un système de mélange à deux chambres isolées par un premier piston en caoutchouc qui, en réponse à une pression exercée par un second piston, est poussé d'une première position dans laquelle il isole les deux produits vers une seconde position dans laquelle il délimite, en combinaison avec une surface interne d'une zone d'étranglement séparant les deux chambres, un passage apte à permettre la mise en contact des deux produits.

Les inconvénients d'une telle structure sont nombreux. Ainsi, elle est difficilement adaptée au mélange de produits non liquides, en particulier sous forme de poudres. Elle est limitée à la préparation de petits volumes. Son fonctionnement n'est pas des plus confortables, en particulier en raison de la pression importante à exercer pour forcer le piston en caoutchouc à se déformer et s'engager dans une portion dont la section transversale est de forme différente de la forme du piston.

15

30

- Aussi, est-ce un des objets de la présente invention que de réaliser un dispositif pour le mélange extemporané d'au moins deux produits, qui résolve en tout ou partie les problèmes évoqués ci-avant en référence aux systèmes conventionnels discutés ci-avant.
- C'est en particulier un objet de l'invention que de réaliser un tel dispositif qui soit simple à utiliser et qui puisse être produit à faible coût de revient.

C'est un autre objet de l'invention que de réaliser un tel dispositif qui limite les risques de mauvaise utilisation, et qui de ce fait, réduit les risques d'obtenir un mélange dont les propriétés ne sont pas conformes à ce qui est attendu.

D'autres objets encore apparaîtront dans la description détaillée qui suit.

Selon l'invention, le dispositif délimite un premier compartiment contenant un premier produit, et un second compartiment, apte à être disposé au moins en partie au dessus du premier, et contenant un second produit, un premier organe de séparation étant apte à passer d'une première position dans laquelle il isole le premier produit du second à une seconde position dans laquelle le premier produit est mis en contact avec le second, le dispositif étant configuré de manière à ce que le passage du premier organe de séparation de la première à la seconde position résulte, à l'équilibre sensible des pressions entre les premier et second compartiments, d'une réduction de volume multidirectionnelle dudit premier organe de séparation en réponse à une surpression générée à l'intérieur de l'un et/ou l'autre desdits premier et second compartiments.

Ainsi, l'organe de séparation est tel, qu'il assure la séparation physique des deux produits. En revanche, il doit permettre à l'équilibre des pressions de se faire.

15

20

10

5

Dans la pratique, plus le niveau d'étanchéité requis pour assurer la séparation physique des deux produits est faible, plus la surpression à engendrer sera faible, et plus le fonctionnement sera confortable. Pour cette raison, au moins le produit contenu dans le second compartiment et qui, lorsque le second compartiment est au dessus du premier, repose sur l'organe de séparation, est de préférence sous forme d'une poudre. L'autre produit peut être notamment sous forme liquide.

Du fait de cette configuration du dispositif, la réalisation du mélange est extrêmement simple à mettre en oeuvre.

25

En particulier, la pression s'exerçant de manière sensiblement uniforme sur toute la surface de l'organe de séparation, une faible surpression suffit à provoquer le passage de ce dernier de la première à la seconde position.

Tel n'est pas le cas dans les systèmes du type de celui décrit en référence au brevet EP 0 606 429, et dans lesquels, le bouchon de séparation est forcé à se déplacer en réponse à une pression exercée de manière unilatérale, la pression étant en outre transmise via le produit situé entre le bouchon de séparation et le piston pousseur. Une telle pression s'exerçant sur le produit, pris en sandwich

5

10

20

25



entre le bouchon et le piston, peut être néfaste au produit, en particulier lorsqu'il s'agit d'une poudre.

De préférence, la réduction de volume multidirectionnelle se traduit au moins par une réduction de la surface du premier organe de séparation, transversalement à un axe longitudinal du dispositif, et ce sur toute sa hauteur axiale. Ainsi, dans la première position, l'organe de séparation est de suffisamment grand diamètre pour tenir en place par léger serrage, en dépit du poids du second produit disposé au dessus. En réponse à la pression s'exerçant de manière multi-directionnelle, l'organe de séparation se comprime dans toutes les directions, en particulier radialement à son axe. De ce fait, il n'est plus serrant, et, sous l'effet de son poids, ajouté au poids du second produit, il tombe avec ce dernier dans le premier récipient. Les deux produits sont alors au contact l'un de l'autre.

Dans le cas d'un organe de séparation de section transversale circulaire, une réduction de diamètre de quelques 10<sup>emes</sup> de mm suffit à l'obtention du résultat.

Dans la pratique, la pression qui s'exerce sur l'organe de séparation étant sensiblement uniforme sur toute sa surface extérieure, on observe également une légère diminution de la hauteur axiale de l'organe de séparation.

De préférence, la surpression est générée dans le premier compartiment lorsque ce dernier est en dessous du second, le niveau de premier produit dans le premier compartiment étant tel, que le passage de la première à la seconde position s'opère avant que le premier produit ne vienne au contact dudit premier organe de séparation. Du fait de ce volume mort au dessus du produit contenu dans le récipient à l'intérieur duquel est générée la surpression, la pression s'exerçant sur l'organe de séparation est purement pneumatique.

Alternativement, la surpression peut être exercée sur le compartiment disposé au dessus de l'autre. Dans l'hypothèse où le produit contenu dans le compartiment du dessus est un liquide, de densité supérieure à la densité du matériau formant l'organe de séparation, alors, en réponse à la surpression, l'organe de séparation diminue de volume, et n'est plus retenu dans la position où il isole les deux

compartiments. Il remonte alors à la surface du liquide au fur et à mesure que celui-ci se mélange avec le produit contenu dans l'autre compartiment.

Préférentiellement, le premier organe de séparation est constitué au moins pour partie d'un élément formé d'un matériau compressible élastiquement en réponse à ladite surpression, et dont la surface externe est imperméable. Par "imperméable", on entend imperméable à l'air.

De préférence encore, le matériau est un matériau alvéolaire à cellules fermées. Il peut s'agir notamment d'une mousse de polyéthylène, de polyester ou de polyuréthane.

De préférence, dans la deuxième position, ledit premier organe de séparation flotte à la surface du mélange. Ainsi, l'organe de séparation ne perturbe pas la distribution du mélange.

Comme indiqué précédemment, le premier organe de séparation est de préférence disposé à l'intérieur d'un passage formé entre les premier et second compartiments et est, préalablement à ladite surpression, maintenu dans ladite première position, par compression partielle selon au moins une direction transversale audit passage, au contact d'une surface interne délimitant ledit passage. En dépit de cette légère compression de l'organe de séparation, l'air peut passer entre la surface latérale de l'organe de séparation et la surface interne du passage, autorisant ainsi la réalisation de l'équilibre des pressions.

25

30

15

20

Selon un mode de réalisation préféré, l'une au moins des parois délimitant l'un et/ou l'autre desdits premier et second compartiments est déformable élastiquement de manière à pouvoir générer ladite surpression en réponse à une pression exercée, latéralement ou axialement, sur ladite paroi déformable élastiquement.

De manière plus spécifique, au moins une partie de l'un et/ou l'autre desdits premier et second compartiments peut former un soufflet. Dans ce cas, la pression à exercer est axiale.



Alternativement, le compartiment à l'intérieur duquel est générée la surpression est délimité par un récipient à parois compressibles élastiquement. Dans ce cas, la pression à exercer est transversale à l'axe.

5

Selon un mode de réalisation spécifique, le premier compartiment est délimité par un premier récipient, le second compartiment étant délimité par un second récipient, apte à être monté sur le premier, notamment par vissage ou encliquetage.

10

30

Le second récipient comporte alors une ouverture qui, lorsque ledit premier organe de séparation est dans la première position, est isolée du second produit par ledit premier organe de séparation.

15 Avantageusement, ladite ouverture, préalablement au montage du second récipient sur le premier, est obturée de manière amovible par moyen de fermeture, notamment sous forme d'un bouchon, en particulier vissé.

Des moyens sont prévus pour, préalablement au montage du second récipient sur le premier, maintenir à position fixe ledit premier organe de séparation.

De tels moyens d'immobilisation peuvent être constitués :

- i) d'une part, une portion du bouchon; et
- ii) d'autre part, d'une butée axiale située du côté du premier organe de
   25 séparation opposé au bouchon.

Ainsi, tant que le bouchon est en place sur le second récipient, il immobilise axialement l'organe de séparation. Une fois le bouchon enlevé, lors du positionnement du second récipient au dessus du premier, le second produit est retenu à l'intérieur du second récipient par l'organe de séparation.

Avantageusement, le second compartiment est délimité par un élément formant un embout d'application pour le mélange desdits produits.

De préférence, le second compartiment est apte à communiquer avec un orifice de distribution qui, préalablement au mélange, est obturé par un organe de fermeture, notamment sous forme d'un élément auto-cassable.

Selon un autre mode de réalisation, le dispositif forme un troisième compartiment apte à être disposé au moins en partie au dessus du deuxième et contenant un troisième produit, lesdits premier, second, et troisième produits étant isolés deux à deux par ledit premier organe de séparation et par un second organe de séparation, lesdits premier et second organes de séparation étant aptes à passer chacun d'une première position dans laquelle ils isolent deux à deux lesdits premier, second, et troisième produits, à une seconde position dans laquelle les trois produits sont mis au contact les uns avec les autres, le passage des premier et second organe de séparation de la première position à la seconde résultant, à l'équilibre sensible des pressions entre les compartiments qu'ils séparent respectivement, d'une réduction de volume multidirectionnelle desdits premier et second organe de séparation en réponse à une surpression générée à l'intérieur de l'un et/ou l'autre desdits premier, second, et troisième compartiments.

De préférence, le mélange est réalisé en positionnant le dispositif de sorte que le deuxième compartiment soit au dessus du premier, le troisième, au dessus du second, et en pressurisant le premier.

Les deuxième et troisième produits peuvent être conditionnés de manière séparée l'un de l'autre, dans le même récipient, en particulier dans un embout applicateur.

25

30

5

10

15

20

Avantageusement, le (ou les) produit(s) contenu(s) dans le (ou les) compartiment(s) autre(s) que celui à l'intérieur duquel est générée ladite surpression, est (sont) sous forme pulvérulente. Ainsi, le premier produit peut être un oxydant sous forme liquide. Le second produit peut être un colorant sous forme d'une poudre. Le troisième produit peut être une composition parfumante, sous forme d'une poudre également.

Selon un autre aspect, la présente demande concerne un dispositif pour le mélange extemporané d'au moins deux produits, le dispositif formant un premier



compartiment contenant un premier produit et un second compartiment, apte à être disposé au moins en partie au dessus du premier, et contenant un second produit, un premier organe de séparation étant apte à passer d'une première position dans laquelle il isole le premier produit du second à une seconde position dans laquelle le premier produit est mis en contact avec le second, le dispositif étant configuré de manière à ce que le passage du premier organe de séparation de la première position à la seconde résulte d'une surpression générée dans l'un ou l'autre desdits premier et second compartiments, ledit premier organe de séparation, lors de son passage de la première position à la seconde, se déplaçant en direction du compartiment à l'intérieur duquel est générée la surpression.

Comme indiqué précédemment, le dispositif selon l'invention peut être utilisé pour la réalisation d'un mélange destiné à former une composition cosmétique, notamment pour la coloration capillaire.

L'invention consiste, mises à part les dispositions exposées ci-dessus, en un certain nombre d'autres dispositions qui seront explicitées ci-après, à propos d'exemples de réalisation non limitatifs, décrits en référence aux figures annexées, parmi lesquelles :

- la figure 1 est une vue éclatée d'un dispositif selon un premier mode de réalisation de l'invention ;
  - la figure 2 est une vue en coupe du dispositif de la figure 1 ;
- les figures 3A-3F illustrent les principales étapes de fonctionnement du dispositif des figures 1 et 2.
  - la figure 4 est une vue en coupe d'un dispositif selon un second mode de réalisation de l'invention ; et
  - les figures 5A-5D illustrent les principales étapes de fonctionnement du dispositif de la figure 4.

30

25

5

10

15

20

Le dispositif 1 représenté aux figures 1 et 2 comprend un récipient 2 dont une extrémité se termine par un fond 3. Une partie 4 du corps du récipient, adjacente au fond 3, est configurée sous forme d'un soufflet. Le récipient 2 délimite un logement 9 destiné à contenir un oxydant de coloration sous forme liquide.

L'extrémité du récipient opposée au fond 3 se termine par un col fileté 5 délimitant une ouverture 6.

5 Le récipient 2 est obtenu par extrusion soufflage en polyéthylène ou en polypropylène.

En position de stockage et/ou transport du dispositif 1, le récipient 2 est fermé par un bouchon 7 dont la surface interne comporte un filetage apte à coopérer avec le filetage du col 5. De manière classique, le bouchon 7 comporte une jupe d'étanchéité 8.

Le dispositif 1 comprend également un embout applicateur 10.

10

L'embout applicateur 10 est constitué d'un élément creux de forme allongée, dont une portion 11 est de section transversale diminuant progressivement en direction d'une ouverture de faible section 19, fermée par un embout auto-cassable 40.

Au voisinage de son extrémité opposée à l'embout auto-cassable 40, l'embout 20 applicateur 10 comprend une première portion cylindrique 13, de diamètre supérieur au plus grand diamètre de la portion 11, et séparée de cette dernière par un épaulement 14.

Du côté de la première portion cylindrique 13, opposé à la portion 11, l'embout applicateur 10 forme une seconde portion cylindrique 15 de diamètre interne supérieur au diamètre interne de la première portion cylindrique 13. Un bord libre de la portion cylindrique 15 délimite une ouverture 45 pour l'embout applicateur 10.

30 La seconde portion cylindrique 15 est séparée de la première 13 par un épaulement 16.

La surface interne de la seconde portion cylindrique 15 comporte un pas de vis 17. A l'intérieur de la portion cylindrique 15, est formée une jupe d'étanchéité 18,

s'étendant axialement depuis l'épaulement 16, en direction de l'extrémité de l'embout 10, opposée à l'embout auto-cassable 40.

L'embout applicateur 10 est obtenu par injection d'un matériau thermoplastique rigide, tel qu'un polyamide, un polystyrène, un polycarbonate, un polypropylène, un acrylobutadiène styrène (ABS), ou un polystyrène acrylonitrile (SAN).

Après introduction d'une poudre colorante dans le logement 12 délimité par la portion 11 de l'embout applicateur, un bloc de mousse de polyuréthane à cellules fermées 20 est disposé à l'intérieur de la portion cylindrique 13. Le bloc de mousse 20 est de hauteur sensiblement identique à celle de la portion cylindrique 13. Le mouvement d'insertion du bloc de mousse à l'intérieur de l'embout 10 est limité par la présence de l'épaulement 14, contre lequel vient en butée une surface 21 du bloc de mousse 20.

15

20

25

30

10

5

Le diamètre au repos du bloc de mousse 20 est légèrement supérieur au diamètre interne de la portion cylindrique 13 de manière à être légèrement comprimé latéralement à l'intérieur de la portion cylindrique 13. Le degré de compression est suffisant pour permettre au bloc de mousse 20 de tenir de lui même à l'intérieur de la portion cylindrique 13 en dépit du poids de poudre dans la partie 11 de l'embout applicateur 10.

Pendant le stockage et/ou transport, l'extrémité de l'embout 10 est fermée par un bouchon 30 dont une surface extérieure comporte un filetage 31 apte à coopérer avec le pas de vis 17 de l'embout 10. Une paroi transversale 32 du bouchon 30 est disposée de manière à venir sensiblement au contact de la surface 22 du bloc de mousse, opposée à la surface 21.

Une paroi extérieure 33, concentrique à la paroi annulaire sur laquelle est formé le filetage 31, permet la manipulation du bouchon 30.

Le fonctionnement du dispositif 1 qui vient d'être décrit va maintenant être expliqué en référence aux figures 3A-3F.

A la figure 3A, le récipient 2 a été débarrassé de son bouchon 7. L'embout 10 a été débarrassé de son bouchon 30. Même en position tête en haut, le bloc de mousse 20 tient par légère compression à l'intérieur de la partie cylindrique 13 de l'embout 10, et ce, en dépit du poids de la poudre qui, de ce fait, est retenue à l'intérieur du logement 12.

A la figure 3B, l'embout 10 est vissé sur le récipient 2.

A la figure 3C, une pression axiale est exercée sur le fond 3 du récipient 2 de manière à comprimer axialement la partie 4 formant soufflet. Il en résulte une surpression à l'intérieur du récipient 2. Du fait de l'absence d'étanchéité à l'air tout autour du bloc de mousse 20, les pressions s'équilibrent entre le logement 9 et le logement 12. De ce fait, la surpression s'exerce de manière sensiblement uniforme sur l'intégralité de la surface extérieure du bloc de mousse 20. Celui-ci se comprime de manière multidirectionnelle. Il en résulte en particulier une réduction de son diamètre extérieur, suffisante pour qu'il ne soit plus retenu à l'intérieur de la portion cylindrique 13. Il tombe alors sous l'effet de son poids, ajouté au poids de poudre contenu dans le logement 12.

A la figure 3D, les deux produits sont en mélange à l'intérieur du récipient 2. Le bloc de mousse 20 flotte à la surface du mélange. Le mélange peut être homogénéisé en agitant le dispositif 1 de manière adéquate.

A la figure 3E, l'ouverture 19 de l'embout applicateur 10 est dégagée en cassant 25 l'embout auto-cassable 40.

A la figure 3F, le mélange est appliqué de manière classique sur les cheveux en s'aidant de la portion formant soufflet 4 pour précipiter la sortie du mélange via l'ouverture 19.

30

5

10

15

Dans l'hypothèse où l'on souhaite utiliser le dispositif qui vient d'être décrit avec deux liquides, il peut être avantageux :

i) de prévoir sur la surface interne de l'épaulement 14, une nervure annulaire (non représentée), de manière à réduire les risques de formation, avant utilisation



du dispositif, d'un film liquide entre la surface latérale du bloc de mousse 20 et la surface interne de la portion cylindrique 13 ; et

ii) de réaliser le mélange en position tête en bas du dispositif, le matériau formant le bloc de mousse 20 étant de densité inférieure à celle du liquide contenu dans le récipient 2.

Le mode de réalisation de la figure 4 à laquelle il est maintenant fait référence se distingue du précédent principalement en ce que :

- i) le récipient 2 est à parois déformables élastiquement en réponse à une
   pression exercée sur le récipient, de façon sensiblement perpendiculaire à l'axe X
   ; et
  - ii) sensiblement à mi-hauteur entre la portion cylindrique 13 de l'embout 10, et l'embout auto-cassable 40, l'embout applicateur 10 présente une autre portion cylindrique 41, de diamètre interne légèrement inférieur au diamètre interne de la portion cylindrique 13. La portion cylindrique 41 est séparée de la portion de l'embout applicateur adjacente à l'élément auto-cassable 40 par un épaulement annulaire 42. A l'intérieur de la portion cylindrique 41 est disposé un bloc de mousse 50 similaire au bloc de mousse 20, et dont une face 51 est en butée axiale contre l'épaulement 42. Ainsi, en position montée de l'embout applicateur 10 sur le récipient 2, le bloc de mousse 20 sépare le compartiment 9 délimité par le récipient 2 du compartiment 12 formé en partie basse de l'embout applicateur 10. Le bloc de mousse 50 sépare le compartiment 12 d'un compartiment 43 formé en partie haute de l'embout applicateur. Le compartiment 9 contient un oxydant de coloration sous forme liquide. Le compartiment 12 contient un colorant sous forme d'une poudre.

Le reste du dispositif est similaire à ce qui a été décrit en référence au mode de réalisation précédent. De ce fait, sa description détaillée ne sera pas reprise ici.

A l'utilisation, dans un premier temps, tout se passe conformément à ce qui a été décrit pour le premier mode de réalisation en référence aux figures 3A et 3B.

30

5

15

20

25

Le reste du processus est illustré en référence aux figures 5A-5D auxquelles il est maintenant fait référence.

A la figure 5A, le compartiment 9 est pressurisé en réponse à une pression exercée transversalement sur les parois déformables du récipient 2. Il en résulte une surpression à l'intérieur du récipient 2. Du fait de l'absence d'étanchéité à l'air tout autour du bloc de mousse 20 et du bloc de mousse 50, les pressions s'équilibrent de manière quasi-instantanée entre les logements 9, 12, et 43. De ce fait, la surpression s'exerce de manière sensiblement uniforme sur l'intégralité de la surface extérieure des blocs de mousse 20 et 50. Ceux-ci se compriment de manière multidirectionnelle. Il en résulte en particulier une réduction de leur diamètre extérieur, suffisante pour qu'il ne soient plus retenus à l'intérieur de leur portions cylindriques respectives 13 et 41. Il tombent alors sous l'effet de leur poids, ajouté au poids de poudre contenu respectivement dans les logements 12 et 43.

Dans la pratique, les deux blocs de mouse tombent de manière légèrement séquentielle, le bloc 20 tombant avant le bloc 50.

A la figure 5B, les trois produits sont en mélange à l'intérieur du logement 9. Les blocs de mousse 20 et 50 flottent à la surface du mélange. Le mélange peut être homogénéisé en agitant le dispositif 1 de manière adéquate.

A la figure 5C, l'ouverture 19 de l'embout applicateur 10 est dégagée en cassant 25 l'embout auto-cassable 40.

A la figure 5D, le mélange est appliqué de manière classique sur les cheveux en comprimant le corps déformable du récipient 2 pour précipiter la sortie du mélange via l'ouverture 19.

30

5

10

15

Dans la description détaillée qui précède, il a été fait référence à des modes de réalisation préférés de l'invention. Il est évident que des variantes peuvent y être apportées sans s'écarter de l'esprit de l'invention telle que revendiquée ci-après.



#### REVENDICATIONS

10

15

20

25

- 1. Dispositif (1) pour le mélange extemporané d'au moins deux produits, le 5 dispositif formant un premier compartiment (9) contenant un premier produit et un second compartiment (12), apte à être disposé au moins en partie au dessus du premier, et contenant un second produit, un premier organe de séparation (20) étant apte à passer d'une première position dans laquelle il isole le premier produit du second à une seconde position dans laquelle le premier produit est mis en contact avec le second, le dispositif étant configuré de manière à ce que le passage du premier organe de séparation (20) de la première position à la seconde résulte, à l'équilibre sensible des pressions entre les premier et second compartiments, d'une réduction de volume multidirectionnelle dudit premier organe de séparation (20) en réponse à une surpression générée à l'intérieur de l'un et/ou l'autre desdits premier et second compartiments (9, 12).
  - 2. Dispositif (1) selon la revendication 1 caractérisé en ce que la réduction de volume multidirectionnelle se traduit au moins par une réduction de la surface du premier organe de séparation (20), transversalement à un axe longitudinal du dispositif, et ce sur toute sa hauteur axiale.
  - 3. Dispositif (1) selon la revendication 1 ou 2 caractérisé en ce qu'il est configuré de manière à ce que le passage dudit premier organe de séparation (20) de la première à la seconde position résulte d'une surpression générée dans le premier compartiment (9) lorsque ce dernier est en dessous du second (12), le niveau de premier produit dans le premier compartiment (9) étant tel, que le passage de la première à la seconde position s'opère avant que le premier produit ne vienne au contact dudit premier organe de séparation (20).
- 30 4. - Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 3 caractérisé en ce que le premier organe de séparation (20) est constitué au moins pour partie d'un élément formé d'un matériau compressible élastiquement en réponse à ladite surpression, et dont la surface externe est imperméable.

- 5. Dispositif (1) selon la revendication 4 caractérisé en ce que ledit matériau est un matériau alvéolaire à cellules fermées.
- 6. Dispositif (1) selon la revendication 5 caractérisé en ce que le matériau
  5 alvéolaire à cellules fermées est une mousse de polyéthylène, de polyester ou de polyuréthane.
  - 7. Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications qui précèdent caractérisé en ce que, dans la deuxième position, ledit premier organe de séparation (20) flotte à la surface du mélange.

10

15

- 8. Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 7 caractérisé en ce que le premier organe de séparation (20) est disposé à l'intérieur d'un passage (13) formé entre les premier et second compartiments et est, préalablement à ladite surpression, maintenu dans ladite première position, par compression partielle selon au moins une direction transversale audit passage, au contact d'une surface interne délimitant ledit passage.
- 9. Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 8 caractérisé en ce que l'une au moins des parois délimitant le premier compartiment (9) et/ou le second compartiment (12) est déformable élastiquement de manière à pouvoir générer ladite surpression en réponse à une pression exercée, latéralement ou axialement, sur ladite paroi déformable élastiquement.
- 25 10. Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 9 caractérisé en ce que au moins une partie (4) dudit premier et/ou second compartiment forme soufflet.
- 11. Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 10 caractérisé
   30 en ce que le premier compartiment (9) est délimité par un premier récipient (2), le second compartiment (12) étant délimité par un second récipient (10), apte à être monté sur le premier, notamment par vissage ou encliquetage.



12. – Dispositif (1) selon la revendication 11 caractérisé en ce que le second récipient (10) comporte une ouverture (45) qui, lorsque ledit premier organe de séparation (20) est dans la première position, est isolée du second produit par ledit premier organe de séparation (20).

5

13. – Dispositif (1) selon la revendication 12 caractérisé en ce que ladite ouverture (45), préalablement au montage du second récipient sur le premier, est obturée de manière amovible par moyen de fermeture (30), notamment sous forme d'un bouchon, en particulier vissé.

10

14. – Dispositif (1) selon la revendication 12 ou 13 caractérisé en ce que des moyens (14, 32) sont prévus pour, préalablement au montage du second récipient (10) sur le premier (2), maintenir à position fixe ledit premier organe de séparation (20).

15

20

- 15. Dispositif (1) selon la revendication 14 caractérisé en ce que lesdits moyens d'immobilisation sont constitués :
  - i) d'une part, d'une portion (32) du bouchon (30); et
- ii) d'autre part, d'une butée axiale (14) située du côté du premier organe de séparation (20) opposé au bouchon (30).
  - 16. Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 15 caractérisé en ce que le second compartiment (12) est délimité par un élément (10) formant un embout d'application pour le mélange desdits produits.

25

17. – Dispositif (1) selon la revendication 16 caractérisé en ce que le second compartiment est apte à communiquer avec un orifice de distribution (19) qui, préalablement au mélange, est obturé par un organe de fermeture (40), notamment sous forme d'un élément auto-cassable.

30

18. – Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 17 caractérisé en ce qu'il forme un troisième compartiment (43), apte à être disposé au moins en partie au dessus du deuxième (12), et contenant un troisième produit, lesdits premier, second, et troisième produits étant isolés deux à deux par ledit premier

organe de séparation (20) et par un second organe de séparation (50), lesdits premier et second organes de séparation (20, 50) étant aptes à passer chacun d'une première position dans laquelle ils isolent deux à deux lesdits premier, second, et troisième produits, à une seconde position dans laquelle les trois produits sont mis au contact les uns avec les autres, le passage des premier et second organe de séparation de la première position à la seconde résultant, à l'équilibre sensible des pressions entre les deux compartiments qu'ils isolent respectivement, d'une réduction de volume multidirectionnelle desdits premier et second organe de séparation (20, 50) en réponse à une surpression générée à l'intérieur de l'un et/ou l'autre desdits premier, second, et troisième compartiments (9, 12, 43).

- 19. Dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications précédentes caractérisé en ce que le (ou les) produit(s) contenu(s) dans le (ou les) compartiment(s) (12, 43) autre(s) que celui (9) à l'intérieur duquel est générée ladite surpression, est (sont) sous forme pulvérulente.
- 20. Dispositif (1) pour le mélange extemporané d'au moins deux produits, le dispositif formant un premier compartiment (9) contenant un premier produit et un second compartiment (12), apte à être disposé au moins en partie au dessus du premier, et contenant un second produit, un premier organe de séparation (20) étant apte à passer d'une première position dans laquelle il isole le premier produit du second à une seconde position dans laquelle le premier produit est mis en contact avec le second, le dispositif étant configuré de manière à ce que le passage du premier organe de séparation (20) de la première position à la seconde résulte d'une surpression générée dans l'un ou l'autre desdits premier et second compartiments, ledit premier organe de séparation (20), lors de son passage de la première position à la seconde, se déplaçant en direction du compartiment à l'intérieur duquel est générée la surpression.
- 21. Utilisation d'un dispositif (1) selon l'une quelconque des revendications qui précèdent pour la réalisation d'un mélange destiné à former une composition cosmétique, notamment pour la coloration capillaire.

30

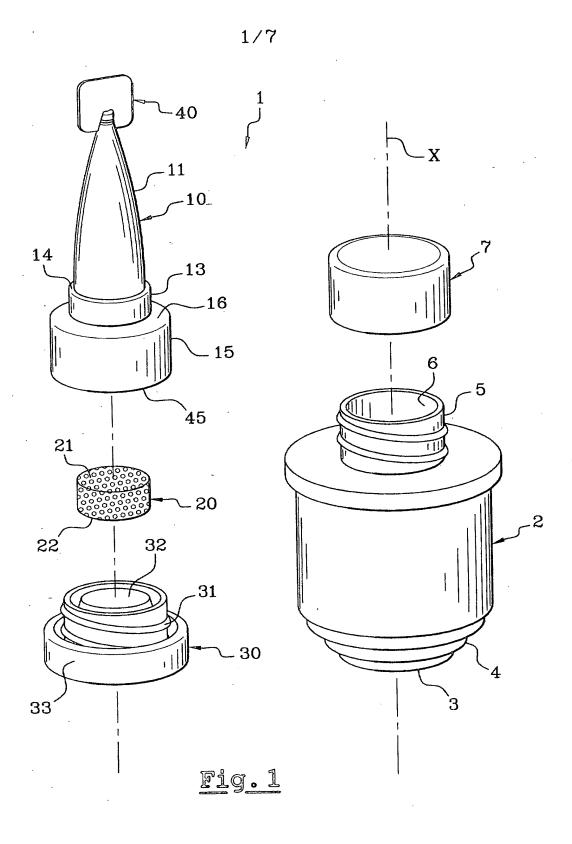
5

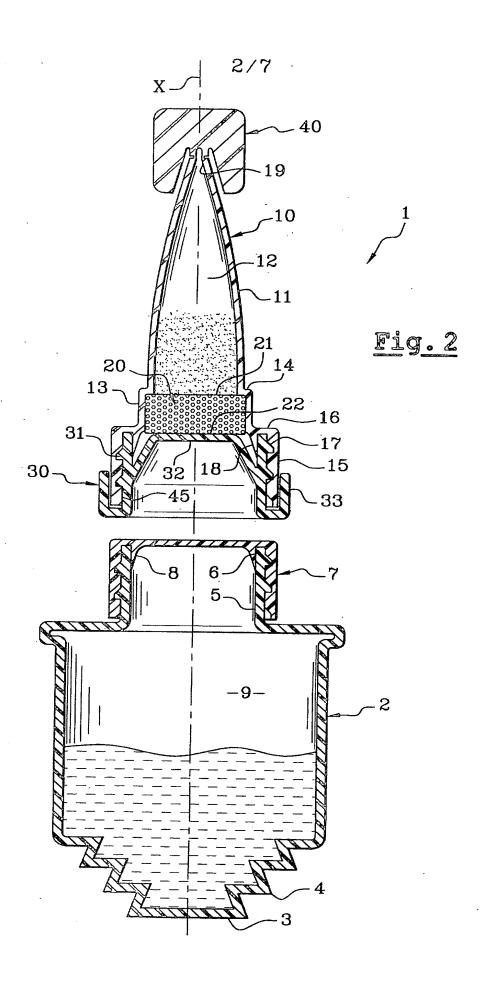
10

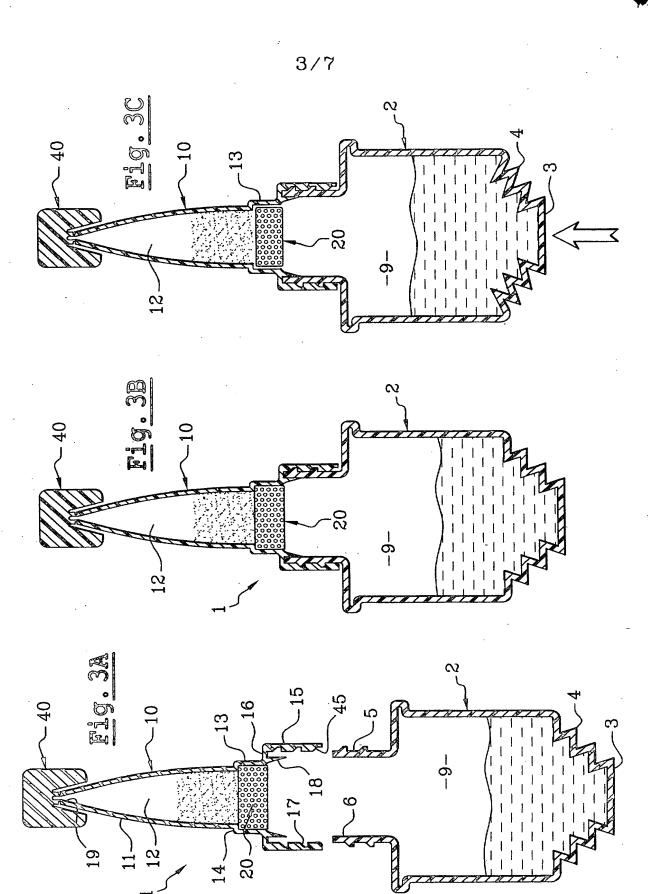
15

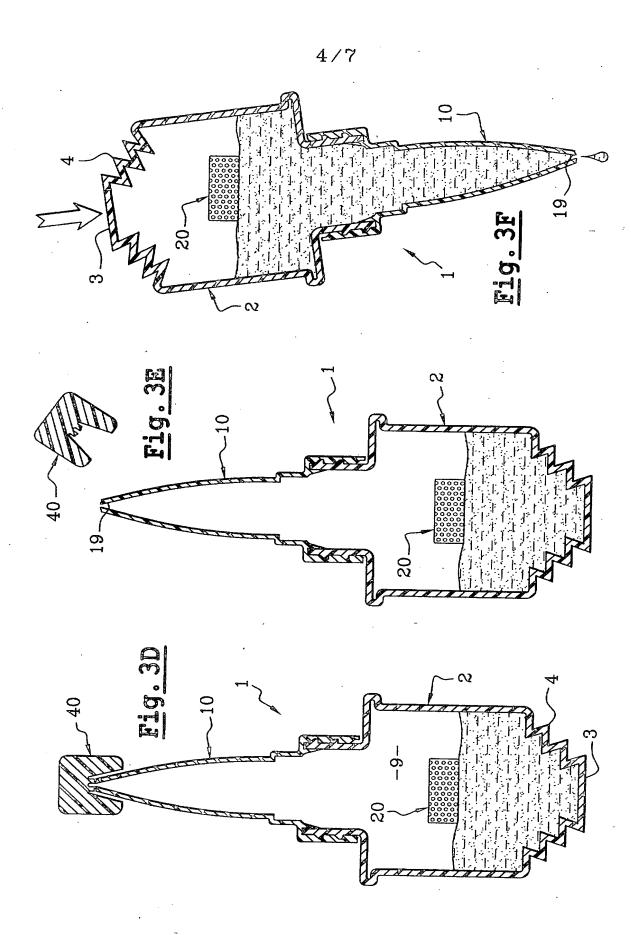
20

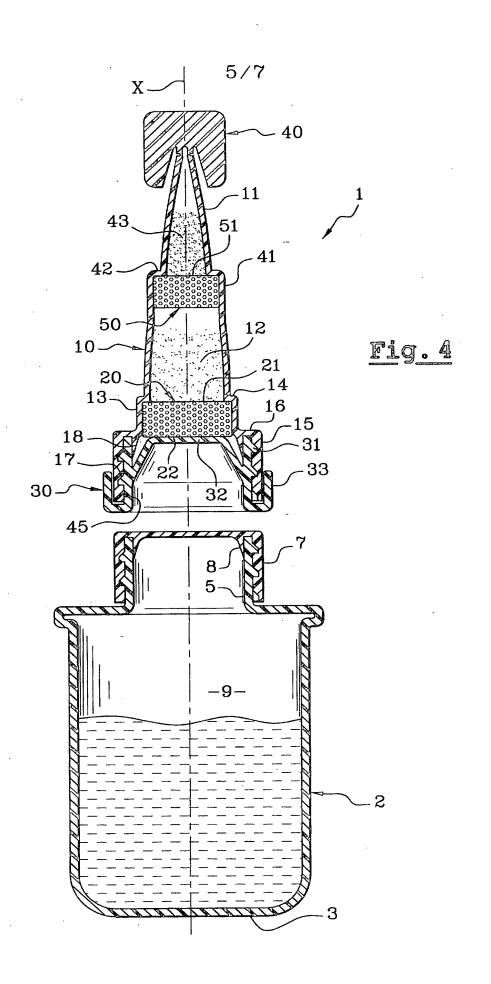
25

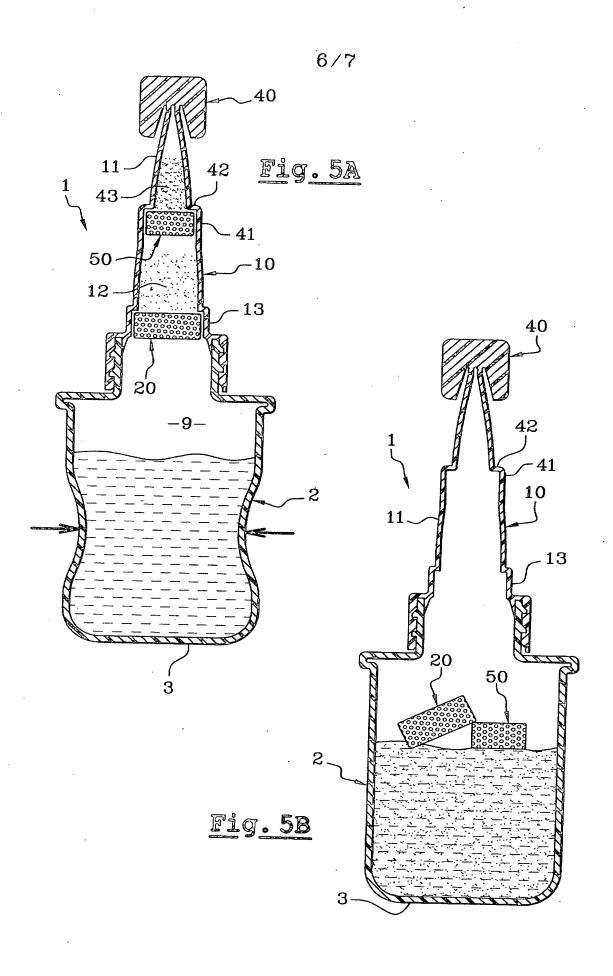


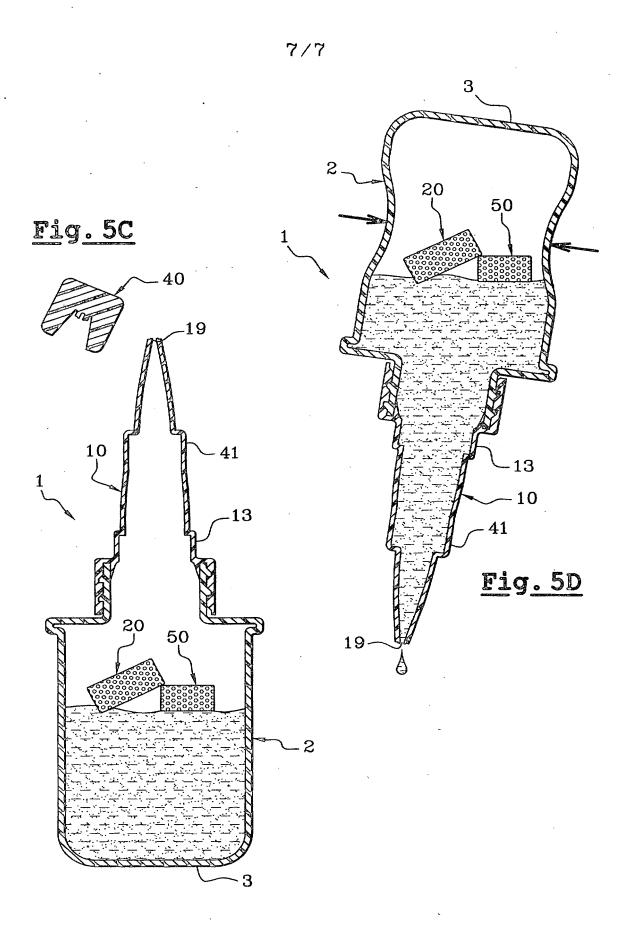














# BREVET D'INVENTION

#### CERTIFICAT D'UTILITÉ





#### **DÉPARTEMENT DES BREVETS**

26 bis, rue de Saint Pétersbourg

75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

#### DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1..

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

stephone . Of 33 04		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 11.	W /26089
Vos références (facultatif)	pour ce dossier	OA02208/BN/DB	
N° D'ENREGIS	TREMENT NATIONAL	0 20 8915	
TITRE DE L'INV	/ENTION (200 caractères ou	espaces maximum)	
Dispositif pour	le mélange extemporané d	l'au moins deux produits	٠
LE(S) DEMAND	DEUR(S):		
L'ORÉAL 14, rue Royale 75008 PARIS France			
		R(S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois invent érotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).	eurs,
Nom		DE LAFORCADE	
Prénoms		Vincent	
Adresse	Rue	3, Allée des Bleuets	
	Code postal et ville	78120 RAMBOUILLET	
Société d'appart	tenance (facultatif)		
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appart	tenance (facultatif)		
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appartenance (facultatif)			
DATE ET SIGNA DU (DES) DEM OU DU MANDA (M m t qualite 15 Juille 2002 Denis BOULA	ANDEUR(S) TAIRE é du signataire)	·	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

FINNEGAN, HENDERSON, FARABOW, GARRETT & DUNNER, L.L.P. 1300 I STREET, N.W. WASHINGTON, D.C. 20005

NEW U.S. PATENT APPLICATION FILING DATE: JULY 14, 2003 INVENTOR: VINCENT DE LAFORCADE ATTY. DOCKET NO.: 05725.1221-00000